

Certifié conforme à l'acte transmis au contrôle de légalité



EXTRAIT DU REGISTRE DES DÉLIBÉRATIONS

du Conseil de Communauté de l'agglomération dijonnaise

Séance du jeudi 27 septembre 2012

Président : M. REBSAMEN

Secrétaires de séances : M. BORDAT et M. GRANDGUILLAUME

Convocation envoyée le 20 septembre 2012

Publié le 28 septembre 2012

Nombre de membres du Conseil de Communauté : 82

Nombre de présents participant au vote : 69

Nombre de membres en exercice : 82

Nombre de procurations : 9

SCRUTIN : POUR : 62

ABSTENTION : 6 CONTRE : 10 NE SE PRONONCE PAS : 0

Membres présents :

M. François REBSAMEN	M. Alain MILLOT	M. Michel ROTGER
M. Pierre PRIBETICH	M. Benoît BORDAT	M. François NOWOTNY
M. Jean ESMONIN	M. Joël MEKHANTAR	Mme Christine MASSU
Mme Colette POPARD	M. Christophe BERTHIER	Mme Dominique BEGIN-CLAUDET
M. Rémi DETANG	M. Philippe DELVALEE	M. Claude PICARD
M. José ALMEIDA	Mme Anne DILLENSEGER	M. Gaston FOUCHERES
M. Jean-François DODET	M. Mohamed BEKHTAOUI	M. Pierre PETITJEAN
M. François DESEILLE	M. Georges MAGLICA	Mme Claude DARCIAUX
M. Laurent GRANDGUILLAUME	Mme Nelly METGE	M. Nicolas BOURNY
M. Patrick CHAPUIS	Mme Elizabeth REVEL	M. Jean-Philippe SCHMITT
M. Michel JULIEN	Mme Christine MARTIN	M. Philippe GUYARD
Mme Marie-Françoise PETEL	Mme Nathalie KOENDERS	M. Pierre-Olivier LEFEBVRE
M. Gérard DUPIRE	Mme Marie-Josèphe DURNET-ARCHEREY	M. Gilles MATHEY
M. Jean-François GONDELLIER	M. Alain MARCHAND	M. Jean-Claude GIRARD
Mme Catherine HERVIEU	M. Mohammed IZIMER	Mme Françoise EHRE
M. François-André ALLAERT	Mme Hélène ROY	M. Patrick BAUDEMONT
M. Jean-Claude DOUHAIT	Mme Jacqueline GARRET-RICHARD	Mme Geneviève BILLAUT
M. Jean-Paul HESSE	Mme Joëlle LEMOUZY	M. Murat BAYAM
Mme Badiaâ MASLOUHI	M. Jean-Yves PIAN	M. Michel BACHELARD
M. Patrick MOREAU	Mme Stéphanie MODDE	M. Philippe BELLEVILLE
M. Dominique GRIMPRET	M. Philippe CARBONNEL	M. Norbert CHEVIGNY
M. Didier MARTIN	M. Louis LAURENT	Mme Noëlle CABBILLARD.
M. Jean-Pierre SOUMIER	M. Roland PONSAA	
M. André GERVAIS		

Membres absents :

Mme Christine DURNERIN	M. Gilbert MENUT pouvoir à Mme Noëlle CABBILLARD
Mme Myriam BERNARD	M. Jean-Patrick MASSON pouvoir à Mme Stéphanie MODDE
M. Franck MELOTTE	M. Yves BERTELOOT pouvoir à M. Pierre PRIBETICH
M. Gilles TRAHARD	Mme Françoise TENENBAUM pouvoir à M. Alain MILLOT
	Mme Elisabeth BIOT pouvoir à Mme Joëlle LEMOUZY
	M. Alain LINGER pouvoir à M. Jean-Claude GIRARD
	M. Lucien BRENOT pouvoir à M. Michel ROTGER
	M. Michel FORQUET pouvoir à Mme Dominique BEGIN-CLAUDET
	M. Rémi DELATTE pouvoir à M. Jean-François DODET.

OBJET : DEVELOPPEMENT ECONOMIQUE

Aéroport Dijon Bourgogne - Convention de fonctionnement 2012

En application du protocole de partenariat approuvé par délibération du Conseil de Communauté du 18 mai 2006 et signé le 11 septembre 2006 entre le Conseil régional de Bourgogne, le Conseil général de la Côte d'Or, le Grand Dijon et la Chambre de Commerce et d'Industrie de Dijon, les quatre partenaires ont décidé de porter le financement et la dynamisation de l'aéroport Dijon Longvic.

Les deux objectifs du projet inscrits dans ce protocole sont :

- développer le trafic civil par l'ouverture de lignes régulières, et par l'accroissement des activités de charters et d'aviation d'affaires ;
- favoriser le maintien à terme de la Base Aérienne 102 grâce à la complémentarité technique, économique et sociale des activités civiles et militaires.

La concession de l'exploitation par la CCI de Côte d'Or devait prendre fin au 31 décembre 2011. Dans l'attente de la mise en place d'une DSP lancée par la Région Bourgogne, l'Etat a prolongé d'une année la mission de la CCI.

Pour mémoire, l'année 2010 est considérée comme la 1ère année de mise en oeuvre du projet Renaissance.

La convention de fonctionnement entre la CCI de Côte d'Or et le Grand Dijon pour 2012, conformément au protocole fixe le montant de la participation financière demandée au Grand Dijon, à **175 000 €, soit 25 % du montant total (700 000 €)**.

Le bilan de l'année 2011 montre un nombre total de passagers de 48 880 (en hausse de 155 % par rapport à 2010). Le nombre de mouvements d'avions est lui de 6 300 contre 4 300 en 2010 (en hausse de 46,5 % par rapport à 2010).

L'état des comptes et le compte-rendu d'activités sont joints en annexes.

Il est donc proposé d'approuver la convention de fonctionnement définissant les modalités de participation financière du Grand Dijon pour l'année 2012.

Vu l'avis de la Commission :

LE CONSEIL,
APRÈS EN AVOIR DÉLIBÉRÉ,
DÉCIDE :

- **d'approuver** le projet de convention à intervenir avec la Chambre de Commerce et d'Industrie de Dijon fixant les modalités de participation de la Communauté de l'Agglomération dijonnaise au fonctionnement de l'aéroport pour l'exercice 2012 ;
- **d'autoriser** le Président à signer tous actes nécessaires à sa mise en œuvre ;
- **de dire** que les crédits seront prélevés sur le budget de l'exercice en cours.

CONVENTION 2012

ENTRE LA CHAMBRE DE COMMERCE ET D'INDUSTRIE DE COTE-D'OR
ET LE GRAND DIJON
POUR LE FONCTIONNEMENT DE L'AEROPORT DIJON-BOURGOGNE

PREAMBULE

En 1988, les Collectivités (Conseil régional de Bourgogne, Conseil Général de la Côte-d'Or, District de l'Agglomération Dijonnaise, Ville de Dijon et Chambre de Commerce et d'Industrie de Dijon) ont décidé de relancer l'activité aérienne au départ de DIJON avec la création de lignes aériennes régulières et le développement de l'Aéroport Dijon-Bourgogne, auquel elles ont apporté leur soutien.

Le 11 septembre 2006, le Conseil régional de Bourgogne, le Conseil Général de la Côte-d'Or, le Grand Dijon et la CCI Dijon ont signé le protocole de partenariat relatif au projet Renaissance, qui vise à assurer le financement de la redynamisation de l'Aéroport Dijon Bourgogne, notamment en apportant leur soutien financier à son exploitation. Des conventions de financement traduisant ces volontés ont été ratifiées à plusieurs reprises, la dernière en date, portant sur les exercices 2009-2010 et 2011.

Créée par l'article 5 du décret 209-307 du 19 mars 2009, installée le 22 décembre 2010, la CCI Côte-d'Or a reçu par transfert et selon l'arrêté préfectoral du 29 décembre 2010, les biens mobiliers et immobiliers ainsi que les créances, les droits et obligations des Chambres de Commerce et d'Industrie de Beaune et de Dijon. Elle se trouve ainsi titulaire de la convention de concession mentionnée à l'article 4 de la présente.

D'un commun accord, les partenaires ont convenu que l'année N de référence, année de réalisation des travaux principaux permettant de recevoir les avions de plus de 60 tonnes sur l'Aéroport Dijon Bourgogne, telle que définie au protocole de partenariat du projet Renaissance, est l'année 2010.

Pour l'année 2012, le texte de la nouvelle convention ci-après est établi.

ARTICLE 1 – PARTENAIRES

Sont ci-après dénommés « partenaires », les organismes qui apportent leurs participations financières pour le fonctionnement de l'Aéroport Dijon-Bourgogne :

- Conseil régional de Bourgogne,
- Conseil Général de la Côte-d'Or,
- Grand Dijon,

ainsi que la Chambre de Commerce et d'Industrie de Côte-d'Or avec laquelle ils concluent des conventions bipartites.

ARTICLE 2 – PARTIES

Entre les parties ci-après désignées :

- ♦ GRAND DIJON, représenté par son Président, agissant en vertu
- ♦ Chambre de Commerce et d'Industrie de Côte-d'Or, représentée par son Président, agissant es-qualité,

Il est convenu ce qui suit :

ARTICLE 3 – OBJET

La présente Convention définit les modalités de participation du GRAND DIJON au soutien du fonctionnement de l'Aéroport Dijon-Bourgogne pour l'année 2012.

Le gestionnaire de la plate forme est la Chambre de Commerce et d'Industrie de Côte-d'Or.

ARTICLE 4 – ROLE DE LA CHAMBRE DE COMMERCE ET D'INDUSTRIE

- ♦ La Chambre de Commerce et d'Industrie de Côte-d'Or occupe une partie de l'aérodrome de Dijon-Longvic depuis Juillet 1972 au titre d'Arrêtés d'Occupation Temporaire successifs, puis d'une Convention de Concession conclue avec l'Etat le 5 mai 2002, date de sa publication au Journal Officiel et prorogée par arrêté du Ministère des Transports, de l'Équipement, du Tourisme et de la Mer du 25 juillet 2006, publié au Journal Officiel le 4 août 2006. L'avenant du 12 février 2007 publié au Bulletin Officiel du Ministère des Transports, de l'Équipement, du Tourisme et de la Mer du 10 mars 2007 proroge la concession du 1^{er} janvier 2007 au 31 décembre 2011.
- ♦ Le 28 novembre 2011, l'Assemblée Générale de la CCI Côte-d'Or a approuvé l'avenant n° 3 à la Convention de Concession mentionnée ci-dessus prévoyant une nouvelle prorogation jusqu'à la date du 31 décembre 2012 et autorisant son Président à le signer. Ce document doit recevoir également, avant sa publication au Journal Officiel, les signatures du Ministre chargé de l'Aviation Civile et du Ministre chargé de la Défense.
- ♦ Les missions et obligations de la Chambre de Commerce et d'Industrie de Côte-d'Or sont décrites :
 - dans le texte de la Convention de Concession,
 - dans le Cahier des Charges type applicable aux concessions aéroportuaires,
 - dans le protocole entre la Direction Générale de l'Aviation Civile et la Base Aérienne 102,
 - dans la Convention entre le concessionnaire et la Base Aérienne 102.

Les modalités de fonctionnement et les services proposés par l'Aéroport Dijon Bourgogne sont décrits en Annexe 1 « Aéroport Dijon-Bourgogne – Fonctionnement-

Services ».

- ♦ En sa qualité de gestionnaire de l'Aéroport, la Chambre de Commerce et d'Industrie de Côte-d'Or :
 - perçoit les participations financières des partenaires,
 - rend compte de ses actions aux partenaires dans le cadre de la structure de concertation définie à l'Article 7,
 - adresse au GRAND DIJON et aux autres partenaires un bilan de la fréquentation de la plate-forme ainsi que le recensement des problèmes ou anomalies constatés,
 - soumet au GRAND DIJON et aux autres partenaires un bilan global de l'activité aérienne, comportant notamment le compte de résultat de l'année, complété d'une ventilation de frais généraux de l'exercice.

ARTICLE 5 – PARTICIPATION FINANCIERE

Pour l'exercice 2012, la participation financière découle des articles 5 et 7 (exploitation) du Protocole de partenariat du Projet Renaissance en date du 11 septembre 2006.

Son montant total est de 700 000 €, la part du GRAND DIJON représente 25 % soit 175 000 €

Ce montant constitue un maximum sous réserve de l'application de l'article 10 du protocole Renaissance.

Le versement de cette participation financière interviendra sur demande de la Chambre de Commerce et d'Industrie de Côte-d'Or en une fois, dans les 30 jours suivant la présentation de la facture.

ARTICLE 6 – DUREE – DENONCIATION - RESILIATION

La présente Convention est conclue pour l'année 2012.

Elle entre en application à compter de sa signature.

Avant que la Convention n'arrive à son terme, il peut y être mis fin d'un commun accord des parties.

ARTICLE 7 – STRUCTURE DE CONCERTATION

La Chambre de Commerce et d'Industrie de Côte-d'Or informe le GRAND DIJON et recueille son avis sur tous les problèmes relatifs au fonctionnement de l'Aéroport faisant l'objet de la présente Convention, par le biais du Comité des Elus de

l'Aéroport Dijon-Bourgogne, composé des Présidents de chacun des organismes partenaires ou d'un de ses membres élus, spécialement mandaté par son Président.

Ce Comité se réunit en tant que de besoin à l'initiative de la Chambre de Commerce et d'Industrie de Côte-d'Or ou sur la demande formelle de l'un des partenaires.

ARTICLE 8 – MODIFICATION

Toute modification aux termes de la présente Convention ou de ses annexes fera l'objet d'un Avenant entre les parties.

ARTICLE 9 – CLAUSE ATTRIBUTIVE DE COMPETENCE

Les parties conviennent qu'en cas de désaccord, tous les litiges survenant à l'occasion de l'interprétation ou de l'exécution de la présente Convention seront soumis pour conciliation au Président du Tribunal Administratif de DIJON. A défaut de conciliation, les litiges seront soumis à ce même Tribunal.

ARTICLE 10 – FORMALITES

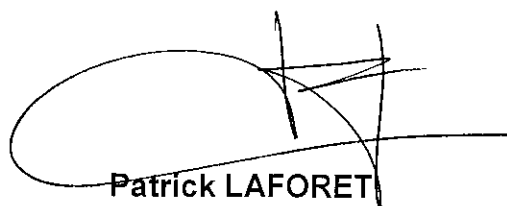
La CCI Côte-d'Or se charge de l'exécution des formalités de transmission au représentant de l'Etat de la présente Convention.

Fait à Dijon, le _____ en 3 exemplaires originaux.

Le Président du GRAND DIJON

François REBSAMEN

Le Président
de la Chambre de Commerce
et d'Industrie de Côte-d'Or,



Patrick LAFORET

CCI Côte-d'Or
2 avenue de Marbotte
BP 17440
21074 DIJON CEDEX

=====

AEROPORT DIJON BOURGOGNE

FONCTIONNEMENT - SERVICES

=====

FONCTIONNEMENT

- ◆ Horaires d'ouverture : les amplitudes horaires minimales sont fixées à 16 heures du Lundi au Vendredi, 9 heures les Samedis, Dimanches et jours fériés. Elles doivent être compatibles avec les impératifs d'accueil et d'information des usagers.
- ◆ Capacité d'accueil de l'Aérogare : 350 personnes.
- ◆ Personnel : mise à disposition d'un personnel apte, qualitativement et quantitativement, à satisfaire aux besoins de la clientèle et à valoriser l'image de l'Aéroport.

SERVICES

- ◆ Informations – Réservations
- ◆ DOUANE – POLICE :
 - Préavis de 2 Heures aux horaires ATS
 - Week-ends et jours fériés : préavis à déposer au plus tard le Vendredi à 17 H.
- ◆ Locations de voitures
- ◆ Taxis (sur demande)
- ◆ Parking voitures gratuit
- ◆ Téléphone - Telex - Fax
- ◆ Panneaux, vitrines, podium d'exposition

=====

PARTICIPATIONS FINANCIERES
DES COLLECTIVITES
POUR L'ANNEE 2012

=====

2012		
TOTAL	100 %	700 000 €
GRAND DIJON	25	175 000 €
Autres financements	75	525 000 €

AEROPORT DIJON - BOURGOGNE BUDGET PREVISIONNEL 2012	
COMPTES	MONTANT €
CHARGES D'EXPLOITATION	
ACHATS ET CHARGES EXTERNES	900 000
IMPOTS ET TAXES	92 000
SALAIRES ET TRAITEMENTS	695 000
CHARGES SOCIALES	373 000
AUTRES CHARGES	5 000
CHARGES FINANCIERES	
CHARGES EXCEPTIONNELLES	
DOTATIONS AUX AMORTISSEMENTS ET PROV.	25 000
BENEFICE DE L'EXERCICE	
TOTAL DES CHARGES	2 090 000
PRODUITS D'EXPLOITATION	
PRODUCTION VENDUE	1 385 000
SUBVENTION ETAT ET FIATA	
PRODUITS EXCEPTIONNELS	5 000
REPRISE PROVISIONS	
CONTRIBUTION CCI NOUVELLES LIGNES	
TOTAL DES PRODUITS	1 390 000
PERTE DE L'EXERCICE	700 000

AEROPORT
Budget
Exécuté 2011

*Exemplaire à transmettre au
Ministère concerné*

BUDGET EXECUTE 2011

ANNEXES

	feuilles
Sommaire	1
Compte de résultat	2-5
Capacité d'autofinancement	6
Opérations en capital	7-8
Fonds de roulement	9-10
Bilan simplifié	11
Tableau de financement	12-13
Soldes intermédiaires de gestion	14
Ventilation du chiffre d'affaires	15
Ventilation des charges d'exploitation	16
Etat des prestations avec les autres services	17
Etat des mouvements de l'actif immobilisé	18
Etat des amortissements	19
Etat des provisions	20
Etat de développement des dettes financières	21-22
Informations relatives aux filiales et participations	23
Contributions et autres concours consentis à des tiers	24
Etat des engagements hors bilan	25
Etat des effectifs	26
Compte-rendu d'activité	27-32

Budget Exécuté - Exercice 2011
CHARGES - 1

Charges d'Exploitation	Budget Exécuté 2010	Budget Prévisionnel 2011	Présent budget : Exécuté 2011	Variation BE 2010		Variation Prév 2011	
				en volume	en %	en volume	en %
Dotations versées aux CCIT							
Contribution versée à l'ACFCI							
Prélèvement France Telecom							
1 - Reversements							
Achats de marchandises							
Variation de stock				109 335	-	14 335	15.1%
Achats mat. premières et autres approvisionnements				-	-	-	-
Variation de stock				-	-	-	-
Autres achats et charges externes				966 599	-	31 599	3.4%
Impôts, taxes et versements assimilés				53 319	-	-27 681	-34.2%
Salaires et traitements				620 344	-	15 344	2.5%
Charges sociales				302 274	-	-16 726	-5.2%
Dotations aux amortissements et aux provisions				-	-	-	-
- sur immobilisations : dotations aux amortissements				38 579	-	3 579	10.2%
- sur immobilisations : dotations aux provisions				-	-	-	-
- sur actif circulant : dotations aux provisions				23 877	-	23 877	-
- pour risques et charges : dotations aux provisions				-	-	-	-
Autres charges				-	-	-	-
Contributions versées aux services				9 125	-	4 125	82.5%
Quotes parts de résultat sur op. en commun				-	-	-	-
2 - Autres charges d'exploitation				-	-	-	-
Charges d'Exploitation (1 + 2)				2 123 451	-	48 451	2.3%
				2 123 451	-	48 451	2.3%

CERTIFIÉ RÉGULIER ET SINCÈRE
par les Comptes
Le Commissaire aux comptes



KPMG AUDIT RHÔNE-ALPES AUVERGNE

Contrôle de cohérence : charges / salaires

52.73% 48.73%

Observations :

Les achats de carburant et autres produits revendus sont liés à l'activité, Concernant les achats et charges, la prévision liée à une formation pompiers et prise en charge par la DGAC en produits était trop faible.

Chambre de commerce et d'industrie territoriale

COTE-D'OR

Service Aéroport

Budget Exécuté - Exercice 2011
PRODUITS - 1

Produits d'Exploitation	Budget		Présent budget :		Variation BE. 2010		Variation Prév 2011	
	Exécuté 2010	Prévisionnel 2011	Exécuté 2011	Exécuté 2011	en volume	en %	en volume	en %
TACFE								
TACVAE								
Contribution reçue								
1 - Produit fiscal, dotation, contribution régulière et sincère								
Ventes de marchandises		100 000.00		128 196.65	128 197	-	28 197	28.2%
Production vendue (biens et services)		1 175 000.00		1 149 128.72	1 149 129	-	-25 871	-2.2%
2 - Chiffre d'affaires		1 275 000.00		1 277 325.37	1 277 325	-	2 325	0.2%
Production stockée								
Production immobilisée								
Ressources d'origine publique et subv. d'exploitation		600 000.00		586 576.56	586 577	-	-13 423	-2.2%
Reprise sur provisions et amortissements				42 282.33	42 282	-	42 282	-
Transfert de charges								
Autres produits				2 081.10	2 081	-	2 081	-
Contribution reçue des services		200 000.00		195 525.55	195 526	-	-4 474	-2.2%
Quotes parts de résultats sur op. faites en commun								
3 - Sous-total		800 000.00		826 465.54	826 466	-	26 466	3.3%
Produits d'Exploitation (1+ 2 +3)		2 075 000.00		2 103 790.91	2 103 791	-	28 791	1.4%

Observations :

Ventes de marchandises à rapprocher des achats de marchandises

Autres Produits	Budget Exécuté 2010	Budget Prévisionnel 2011	Présent budget : Exécuté 2011	Variation BE 2010 en volume en %	Variation Prév 2011 en volume en %
Produits des participations				-	-
Aut. valeurs mobilières et créances de l'actif immobilisé				-	-
Autres intérêts et produits assimilés			24.46	24	24
Reprise sur provisions				-	-
Transfert de charges				-	-
Différences positives de change			272.80	273	273
Produits nets sur cession de valeurs mobilières				-	-
4 - Produits financiers			297.26	297	297
Opérations de gestion		2 000.00	36 253.00	36 253	34 253 ns
Cessions d'éléments d'actif *		3 000.00	2 745.90	2 746	-254 -8.5%
Quote-part des subv d'invest virées au résultat				-	-
Autres produits exceptionnels *			26 197.00	26 197	26 197
Reprises sur provisions				-	-
Transferts de charges		5 000.00	65 195.90	65 196	60 196 ns
5 - Produits exceptionnels				-	-
Total des produits (1+2+3+4+5)		2 080 000.00	2 169 284.07	2 169 284	89 284 4.3%
6 - Perte (3)				-	-
Total général (1+2+3+4+5+6)		2 080 000.00	2 169 284.07	2 169 284	89 284 4.3%
* anciennement groupés sous Opérations en capital (775 + 777 + 778)					
Résultat d'exploitation			-19 660	-19 660	-19 660
Résultat financier		-5 000	-6 180	-6 180	-1 180 23.6%
Résultat exceptionnel		5 000	25 840	25 840	20 840 416.8%
Impôt sur les bénéfices				-	-
Total résultat				-	-

Chambre de commerce et d'industrie territoriale

COTE-D'OR

Service Aéroport

Budget Exécuté - Exercice 2011
CAPACITE D'AUTOFINANCEMENT

Capacité d'Autofinancement	Budget Exécuté 2010	Budget Prévisionnel 2011	Présent budget : Exécuté 2011	Variation BE 2010 en volume en %	Variation Prév 2011 en %
675 Valeurs comptables des éléments d'actif cédés				-	-
68 Dotations aux amortissements et aux provisions		35 000	64 559	64 559	84.5%
Bénéfice de l'exercice				-	-
Eléments d'augmentation de la CAF	35 000	35 000	64 559	64 559	84.5%
775 - Produits des cessions d'éléments d'actif cédés				-	-
777 - Quote part des subv d'invest virées au		3 000	2 746	2 746	-8.5%
78 - Reprise sur amortissements et provisions			68 479	68 479	-
Perte de l'exercice				-	-
Eléments de diminution de la CAF	3 000	3 000	71 225	71 225	ns
Capacité d'autofinancement	32 000	32 000	-6 667	-6 667	ns
Ratios :					
CAF / investissements de l'année	ns	1%	-1%		
CAF / dettes financières	ns	ns	ns		
CAF / annualités de remboursement	ns	ns	ns		

Observations :

Chambre de commerce et d'industrie territoriale

COTE-D'OR

Service Aéroport

Budget Exécuté - Exercice 2011
OPERATIONS EN CAPITAL - 1

Emplois	Budget Exécuté 2010	Budget Prévisionnel 2011	Présent budget : Exécuté 2011	Variation BE 2010 en volume en %	Variation Prév 2011 en volume en %
Acquisitions d'éléments de l'actif immobilisé		2 220 000	818 829	818 829 -	-1 401 171 -63.1%
- Immobilisations incorporelles				-	-
- Immobilisations corporelles		2 220 000.00	5 164.70	5 165 -	-2 214 835 -99.8%
- Immobilisations mises en concession			813 664.65	813 665 -	813 665 -
- Immobilisations financières				-	-
Charges à répartir sur plusieurs exercices				-	-
Réduction des capitaux propres				-	-
Augmentation des stocks et en-cours				-	-
Remboursement des emprunts et autres dettes financières				-	-
Opérations en capital interservices				-	-
Total des Emplois		2 220 000.00	818 829.35	818 829 -	-1 401 171 -63.1%
Excédent budgétaire global de l'exercice		17 000.00		-	-17 000 -100.0%

CERTIFIÉ RÉGULIER ET SINCÈRE
Le Commissaire aux comptes



KPMG AUDIT RHÔNE-ALPES AUVERGNE

Observations : le solde des travaux liés au projet Renaissance n'a pas été réalisé entièrement sur l'exercice, il est pris en charge en totalité par des subventions d'investissement

Rappel : Capacité d'autofinancement

Taux d'absorption de la CAF par les remboursements

ns	32 000	-6 667
		ns

Attention : CAF < remboursements d'emprunts

Chambre de commerce et d'industrie territoriale

COTE-D'OR

Service Aéroport

Budget Exécuté - Exercice 2011
OPERATIONS EN CAPITAL - 2

Ressources	Budget Exécuté 2010	Budget Prévisionnel 2011	Présent budget : Exécuté 2011	Variation BE 2010 en volume	Variation BE 2010 en %	Variation Prév 2011 en volume	Variation Prév 2011 en %
Capacité d'autofinancement de l'exercice		32 000.00	-6 666.56	-6 667	-	-38 667	ns
Cessions d'éléments de l'actif immobilisé							
- Immobilisations incorporelles							
- Immobilisations corporelles							
- Immobilisations mises en concession							
- Immobilisations financières							
Subventions d'investissement							
Augmentation des autres capitaux propres		2 205 000.00	813 664.65	813 665	-	-1 391 335	-63.1%
Diminution des stocks et en-cours							
Fonds collectés au titre de la P.E.E.C							
Emprunts et autres dettes financières							
Opérations en capital interservices							
Total des Ressources		2 237 000.00	806 998.09	806 998	-	-1 430 002	-63.9%
Utilisation des ressources de la CCI			11 831.26	11 831	-	11 831	-
Pour mémoire : Fonds de roulement net		-988 074.84	-1 032 907.46	-1 032 907	-	-44 833	4.5%
Solde budgétaire		17 000.00	-11 831.26	-11 831	-	-28 831	ns

CERTIFIÉ RÉGULIER ET SINCÈRE
Le Commissaire aux comptes

KPMG AUDIT RHÔNE ALPES-AUVERGNE

Ratios :

- Subventions / Investissement			ns
- CAF / Investissement	1.4%		ns
- Solde budgétaire / Fds de Roulement net initial	-1.7%		1.2%

Observations :

Chambre de commerce et d'industrie territoriale

COTE-D'OR

Service Aéroport

Budget Exécuté - Exercice 2011
FONDS DE ROULEMENT - 1

Fonds de roulement	Budget Exécuté 2010	Budget Prévisionnel 2011	Présent budget : Exécuté 2011	Variation BE 2010 en volume en %	Variation Prév 2011 en volume en %
Apports		-297 809.15	-297 809.15	-297 809	-
Ecart de réévaluation				-	-
Réserves				-	-
Provisions règlementées				-	-
Report à nouveau		-748 614.34	-748 614.34	-748 614	-
Résultat net de l'exercice					
Subventions d'investissements		3 673.84	3 927.94	3 928	254 6.9%
Droits du concédant (*)		15 000 998.17	13 065 276.31	13 065 276	-1 935 722 -12.9%
Provisions pour risques					
Provisions pour charges		101 325.73	40 721.73	40 722	-60 604 -59.8%
Emprunts et dettes sur établissements de crédit					
Autres emprunts et dettes assimilées					
Prêts et avances interservices reçus					
Fonds issus des vers. des employeurs à l'effort de construction					
Provisions pour dépréciation des stocks et en-cours					
Provisions pour dépréciation des comptes de tiers		15 631.51	31 632.87	31 633	16 001 102.4%
Provisions pour dépréciation des comptes financiers					
1 - Eléments de passif		14 075 205.76	12 095 135.36	12 095 135	-1 980 070 -14.1%
Prêts et avances interservices accordés					
Immobilisations incorporelles		7 622.45	7 622.45	7 622	-
Immobilisations corporelles		15 040 026.64	13 088 787.50	13 088 788	-1 951 239 -13.0%
Parts dans les entreprises liées					
Immobilisations financières					
Charges à répartir sur plusieurs exercices		15 047 649.09	13 096 409.95	13 096 410	-1 951 239 -13.0%
2 - Eléments d'actif					
3 - Fonds de roulement brut (1-2)		-972 443.33	-1 001 274.59	-1 001 275	-28 831 3.0%

Observations :

Chambre de commerce et d'industrie territoriale

COTE-D'OR


Service Aéroport

**Budget Exécuté - Exercice 2011
FONDS DE ROULEMENT - 2**

Fonds de roulement	Budget Exécuté 2010	Budget Prévisionnel 2011	Présent budget : Exécuté 2011	Variation BE 2010 en volume en %	Variation Prév 2011 en volume en %
Provision pour dépréciation des stocks et en-cours		15 631.51	31 632.87	31 633	16 001 102.4%
Provisions pour dépréciation des comptes de tiers					
Provisions pour dépréciation des comptes financiers		15 631.51	31 632.87	31 633	
Charges à répartir sur plusieurs exercices (déduction)		-988 074.84	-1 032 907.46	-1 032 907	16 001 102.4%
4 - Provisions					-44 833 4.5%
5 - Fonds de roulement net (3-4)					
6 - Reliquats d'emprunts en attente d'utilisation		-988 074.84	-1 032 907.46	-1 032 907	-44 833 4.5%
7 - Fds de roulement net hors reliquat d'emprunt					
Terrains à aménager					
Terrains ou immeubles en cours					
Terrains ou immeubles achevés					
Stocks provenant d'immobilisations					
8 - Stocks et en-cours					
Fonds de roulement net disponible (7-8)		-988 074.84	-1 032 907.46	-1 032 907	-44 833 4.5%
<u>Pour mémoire :</u>					
- Valeurs mobilières et disponibilités			491 563.30	491 563	
- Trésorerie / Fds de roulement net	-	-171	-47.6%		
- Fds de R net / jours de charges	-		-175		
Observations :					FdR net inférieur à 2 mois de charges

Budget Exécuté - Exercice 2011

BILAN simplifié

ACTIF	Budget Exécuté 2010	Budget Prévisionnel 2011	Présent budget : Exécuté 2011	Variation BE 2010 en volume	Variation Prév 2011 en %
				en volume	en %
Prêts et avances interservices accordés					
Immobilisations incorporelles		7 622.45	7 622.45	7 622	-
Immobilisations corporelles		15 040 026.64	13 088 787.50	13 088 788	-13.0%
Immobilisations financières + parts entr. liées					
Charges à répartir sur plusieurs exercices					
Eléments d'actif " Fonds de Roulement "		15 047 649.09	13 096 409.95	13 096 410	-13.0%
Stocks En-cours Créances Ch. constatées et pertes					
Placements		-988 074.84	848 017.76	848 018	ns
Liquidités			239 717.00	239 717	-
Eléments d'actif hors Fonds de Roulement		-988 074.84	251 846.30	251 846	-
Total ACTIF		14 059 574.25	14 435 991.01	14 435 991	2.7%
CERTIFIÉ RÉGULIER ET SINCÈRE					
P A S S I F <i>le Commissaire aux comptes</i> 					
Apports Réserves Provisions Représentations	Budget Exécuté 2010	Budget de référence : Prévisionnel 2011	Présent budget : Exécuté 2011	Variation BE 2010 en volume	Variation Prév 2011 en %
Résultat net de l'exercice		-1 046 423.49	-1 046 423.49	-1 046 423	-
Subventions d'investissements		3 673.84	3 927.94	3 928	6.9%
Droits du concédant (*)		15 000 998.17	13 065 276.31	13 065 276	-12.9%
Fonds issus de la PEEC					
Provisions pour risques et charges		101 325.73	40 721.73	40 722	-59.8%
Emprunts / dettes sur établissements de crédit et assimilés					
Prêts et avances interservices reçus					
Eléments de passif du Fds de roulement net		14 059 574.25	12 063 502.49	12 063 502	-14.2%
Dettes fournisseurs et comptes rattachés			206 726.62	206 727	-
Autres emprunts et dettes assimilées à - d'1 an			2 165 761.90	2 165 762	-
Dettes diverses			2 372 488.52	2 372 489	-
Eléments de passif hors Fonds de Roulement		14 059 574.25	14 435 991.01	14 435 991	2.7%
Total PASSIF		14 059 574.25	14 435 991.01	14 435 991	2.7%
Fonds de roulement net					
Trésorerie		-988 074.84	-1 032 907.46	-1 032 907	4.5%
- écart favorable (+) défavorable (-)		988 074.84	1 524 470.76	491 563	-
Fonds propres (yc provisions risques & charges)		14 059 574.25	12 063 502.49	1 524 471	54.3%
				12 063 502	-14.2%

BUDGET EXECUTE
TABLEAU DE FINANCEMENT
1ère PARTIE : EMPLOIS ET RESSOURCES STABLES - I

EMPLOIS	2011	2010
ACQUISITIONS D'ELEMENTS DE L'ACTIF IMMOBILISE		
Immobilisations incorporelles		13 811
Immobilisations corporelles	5 164	
Immobilisations mises en concession		
Immobilisations financières	813 664	11 747 566
CHARGES A REPARTIR SUR PLUSIEURS EXERCICES		
REDUCTION DES CAPITAUX PROPRES		
DIMINUTION DES FONDS COLLECTES AU TITRE DE LA P E E C		
REMBOURSEMENTS DE DETTES FINANCIERES		
AUGMENTATION DU FONDS DE ROULEMENT		34 732
TOTAL	818 828	11 796 109

BUDGET EXECUTE
TABLEAU DE FINANCEMENT
1ère PARTIE : EMPLOIS ET RESSOURCES STABLES - II

RESSOURCES	2011	2010
CAPACITE D'AUTOFINANCEMENT DE L'EXERCICE	-6 667	48 543
CESSIONS (OU REDUCTIONS) D'ELEMENTS DE L'ACTIF IMMOBILISE		
Immobilisations incorporelles		
Immobilisations corporelles		
Immobilisations mises en concession		
Immobilisations financières		
AUGMENTATION DES CAPITAUX PROPRES		
Subventions d'investissement		
Augmentation des autres capitaux propres	813 664	11 747 566
AUGMENTATION DES FONDS COLLECTES AU TITRE DE LA P E E C		
AUGMENTATION DES DETTES FINANCIERES		
DIMINUTION DU FONDS DE ROULEMENT	11 831	
TOTAL	818 828	11 796 109

BUDGET EXECUTE
TABLEAU DE FINANCEMENT
2ème PARTIE : EMPLOIS ET RESSOURCES CIRCULANTS HORS TRESORERIE

EMPLOIS	2011	2010
AUGMENTATION DES STOCKS ET EN-COURS		
DIMINUTION DES DETTES FOURNISSEURS	932 045	71 405
AUGMENTATION DES CREANCES CLIENTS	149 281	1 600 196
DIMINUTION DES AUTRES DETTES CIRCULANTES (HORS TRESORERIE)		3 583 081
AUGMENTATION DES AUTRES ACTIFS CIRCULANTS (HORS TRESORERIE)		
DIMINUTION DU BESOIN EN FONDS DE ROULEMENT	3 535 036	
TOTAL	4 616 362	5 254 682

RESSOURCES	2011	2010
DIMINUTION DES STOCKS ET EN-COURS		
AUGMENTATION DES DETTES FOURNISSEURS		879 519
DIMINUTION DE CREANCES CLIENTS		
AUGMENTATION DES AUTRES DETTES CIRCULANTES (HORS TRESOR.)	788 302	
DIMINUTION DES AUTRES ACTIFS CIRCULANTS (HORS TRESORERIE)	3 828 060	
AUGMENTATION DU BESOIN EN FONDS DE ROULEMENT		4 375 163
TOTAL	4 616 362	5 254 682

BUDGET EXECUTE
TABLEAU DE FINANCEMENT
3ème PARTIE : TRESORERIE

EMPLOIS	2011	2010
AUGMENTATION DES DISPONIBILITES	452 772	
DIMINUTION CONCOURS BANC. COURANTS ET SOLDES CREDIT BANQUES	3 070 433	
DIMINUTION TRESORERIE		4 340 431
TOTAL	3 523 205	4 340 431

RESSOURCES	2011	2010
DIMINUTION DES DISPONIBILITES		1 265 502
AUGM. CONCOURS BANC. COURANTS ET SOLDES CREDIT. BANQUES (AVANCE TRESORERIE CCI)		3 074 929
AUGMENTATION TRESORERIE	3 523 205	0
TOTAL	3 523 205	4 340 431

SOLDES INTERMEDIAIRES DE GESTION

CCI Côte-d'Or
AEROPORT
BUDGET EXECUTE IV.2.2.3
Exercice 2011

	2010	2011	Variation
1 Ventes de marchandises	84 703.41	128 196.65	43 493.24
2 Achat de marchandises et variations de stocks	72 688.84	109 334.85	36 646.01
3=1-2 Marge brute commerciale	12 014.57	18 861.80	6 847.23
4 Production vendue : production stockée	498 713.60	1 149 128.72	650 415.12
5 Production immobilisée			
6=3+4+5 Production de l'exercice	510 728.17	1 167 990.52	657 262.35
7 Achats de matières premières et des autres approvisionnements			
8 Variation des stocks de matières premières et autres approvisionnements			
9 Autres charges externes	504 850.97	966 598.71	461 747.74
10=7-8+9 Consommation de l'exercice en provenance de tiers	504 850.97	966 598.71	461 747.74
11=6-10 Valeur ajoutée	5 877.20	201 391.81	195 514.61
12 Subventions d'exploitation	726 053.19	586 576.56	-139 476.63
13 Impôts, taxes et versements assimilés	60 409.06	53 319.08	-7 089.98
14 Salaires, traitements et charges sociales	885 810.28	922 617.14	36 806.86
15 = 11+12-13-14 Excedent brut d'exploitation	-214 288.95	-187 967.85	26 321.10
16 Reprise sur amortissements provisions transfert de charges	9 750.31	68 479.33	58 729.02
17 Autres produits (dont 1878)	279 585.36	197 606.65	-81 978.71
18 Dotations aux amortissements et aux provisions	60 502.47	62 455.85	1 953.38
19 Autres charges (dont 1868)	9 213.61	9 124.96	-88.65
20=15+16+17-18-19 Résultat d'exploitation	6 330.64	6 537.32	1 206.68
21 Quote-part de résultat sur opérations faites en commun			
22 Produits financiers	659.10	297.26	-361.84
23 Charges financières	8 198.83	6 477.66	-1 721.17
24=20+21+22-23 Résultat courant avant impôts	-2 209.09	356.92	2 566.01
25 Produits exceptionnels	452 074.90	38 998.90	-413 076.00
26 Charges exceptionnelles	449 865.81	39 355.82	-410 509.99
27=25-26 Résultat exceptionnel	2 209.09	-356.92	-2 566.01
28 Impôts sur les bénéfices			
29= 24+27-28 Résultat de l'exercice	0.00	0.00	0.00
30 Produits de cession d'éléments d'actifs			
31 Valeur comptable des éléments cédés			
32 Résultat sur cession d'éléments d'actifs immobilisés			

VENTILATION DU CHIFFRES D'AFFAIRES
(comptes nets des rabais, remises et ristournes accordés)

CCI Côte-d'Or
AEROPORT
BUDGET EXECUTE IV.2.1.1
Exercice : 2011

	Année 2010	Année 2011
I. PRESTATIONS DE SERVICES, TRAVAUX ET ETUDES		
<u>Redevances aériennes</u>		
Atterrissage	40 865.79	54 398.86
Balilage	9 216.75	20 162.85
Stationnement	46 982.96	67 397.00
Passagers	33 958.90	86 191.80
Taxes aéroport	94 321.63	386 203.19
Sous total redevances aériennes	225 346.03	614 353.70
<u>Autres prestations de services aéroportuaires</u>		
Redevances des concessions commerciales		
Redevances sur distribution		
carburants pour aéronefs - élément fixe		
- élément variable	29 632.89	62 483.51
Assistance aéroportuaire	189 976.31	391 582.66
Usage d'installation et matériel d'aéroport		
Autres recettes commerciales		
Sous total autres prestations de services aéroportuaires	219 609.20	454 066.17
<u>Redevances domaniales</u>		
Terrains		
Bâtiments		
Parties communes		
Sous total redevances domaniales		
Prestations industrielles		
Locations	48 595.31	67 155.13
Usage d'installation et matériel divers		
Travaux et études		
II. VENTE DES PRODUITS FABRIQUES ET DE MARCHANDISES		
Vente de produits finis, de produits intermédiaires et de produits résiduels		
Vente de marchandises	84 703.41	128 196.65
III. PRODUITS DES ACTIVITES ANNEXES	5 163.06	13 553.72
I+II+III. TOTAL NET DU CHIFFRE D'AFFAIRES	583 417.01	1 277 325.37

VENTILATION DES CHARGES D'EXPLOITATION (*)

CCI Côte-d'Or
AEROPORT
BUDGET EXECUTE IV.2.1.1
Exercice : 2011

		Année 2010	Année 2011
60 (net du 609)	ACHATS		
601-602	Achats stockés		
603	Variation des stocks		
606	Achats non stockés	77 529.12	102 271.52
607	Achat de marchandises	72 688.84	109 334.85
604-605-608	Autres achats		
61 (net du 619)	SERVICES EXTERIEURS		
611	Sous-traitance générale	167.92	224 609.24
612	Redevance de crédit bail	11 406.00	11 057.48
613	Locations	17 020.02	15 155.77
615	Travaux d'entretien et de réparations	54 676.08	55 117.46
616	Assurances	23 456.78	32 584.56
617	Etudes et recherches	-	
618	Services extérieurs divers	2 740.78	8 029.47
62 (net du 629)	AUTRES SERVICES EXTERIEURS		
1862	Prestations Services Extérieurs		7 506.28
621	Personnel extérieur à l'entreprise	16 623.60	20 239.49
622	Rémunérations d'intermédiaires	65 296.81	208 006.56
623	Publicité, publication, relations publiques	63 360.17	87 896.83
625	Déplacements, missions et réceptions	17 123.46	20 985.48
626	Frais postaux et de télécommunications	9 060.85	9 727.60
627	Services bancaires et assimilés	1 618.77	2 275.26
628	Divers	144 770.61	161 135.71
63	IMPOTS ET TAXES		
631-33	Impôts, taxes et versements assimilés sur rémunérations	44 745.06	39 549.08
635-37	Autres impôts, taxes et versements assimilés	15 664.00	13 770.00
64	CHARGES DE PERSONNEL		
641	Rémunérations du personnel	592 772.10	620 343.52
645-47	Charges sociales	293 038.18	302 273.62
648	Autres charges de personnel		
65	AUTRES CHARGES DE GESTION COURANTE		
651	Redevances pour concessions, brevets, licences	19.73	5.27
652	Charges spécifiques aux concessions		
654	Pertes sur créances irrécouvrables	8 859.41	7 634.62
655	Quotes-parts de résultat sur opérations faites en commun		
1868	Contributions versées aux services		
656	Subventions et contributions versées aux tiers		
658	Charges diverses de gestion courante	334.47	1 485.07

(*) hors charges calculées

ETAT DES PRESTATIONS AVEC LES AUTRES SERVICES

CCI Côte-d'Or
AEROPORT
BUDGET EXECUTE IV.1.1
Exercice 2011

PRESTATIONS ET CONTRIBUTIONS

	TOTAL	OPERATIONS EFFECTUEES PENDANT L'EXERCICE				
		Service Général	Service Formation	Service Port	Service Aménag.	Service Divers
CHARGES						
1868 - Contributions versées aux autres services						
186 (sauf 1868) autres charges inter-services	157 652	157 652				
TOTAL	157 652	157 652				
PRODUITS						
1878 - Contributions reçues des autres services	195 526	195 526				
187 (sauf 1878) autres produits inter-services	36 253	36 253				
TOTAL	231 779	231 779				

OPERATIONS EN CAPITAL

	Cumul début de l'exercice	OPERATIONS EFFECTUEES PENDANT L'EXERCICE					TOTAL	Cumul fin de l'exercice
		Service Général	Service Formation	Service Port	Service Aménag.	Service Divers		
EMPLOIS								
183 - Prêts et avances accordés								
184 - Remboursements effectués de prêts et avances reçus								
185 - Avances nettes de trésorerie accordées	658 305						658 305	
RESSOURCES								
182 - Dotalions reçues								
184 - Prêts et avances reçus								
183 - Remboursements reçus de prêts et avances accordés								
185 - Avances nettes de trésorerie reçues								

ETAT DES MOUVEMENTS DE L'ACTIF IMMOBILISE

CCI Côte-d'Or
 AEROPORT
 BUDGET EXECUTE IV.2.1.4
 Exercice 2011

IMMOBILISATIONS	AUGMENTATIONS			DIMINUTIONS		
	Valeur brute des immobilisations début d'exercice	Aquisitions, créations, apports	Virements de poste à poste	Cessions à des tiers ou mises hors service	Virements de poste à poste	Valeur brute des immobilisations en fin d'exercice
IMMOBILISATIONS INCORPORELLES (*)	27 677					27 677
IMMOBILISATIONS CORPORELLES (*) (appartenant à la CCI)	537 920	5 165		15 941		527 143
<u>Immobilisations mises en concession par le concédant(*)</u> Terrains et aménagements des terrains Constructions Installations techniques et autres						
<u>Immobilisations mises en concession par le concessionnaire (*)</u> Terrains et aménagements des terrains Constructions Installations techniques et autres	14 825 356	813 665				15 639 021
IMMOBILISATIONS EN COURS						-
IMMOBILISATIONS FINANCIERES						-
TOTAL GENERAL	15 390 953	818 829	-	15 941	-	16 193 841

(*) hors immobilisations en cours et avances et acomptes versés

ETAT DES AMORTISSEMENTS

CCI Côte-d'Or
 AEROPORT
 BUDGET EXECUTE IV.2.1.5
 Exercice 2011

IMMOBILISATIONS AMORTISSABLES	Montant des amortissements en début d'exercice	Augmentations :		Diminutions :		Montant des amortissements en fin d'exercice	Quote-part de subventions d' investissement virée compte de résultat
		dotation de l'exercice	virement de poste à poste	amortissements afférents aux éléments sortis de l'actif et reprises	virement de poste à poste		
IMMOBILISATIONS INCORPORELLES (*)	20 054					20 054	
IMMOBILISATIONS CORPORELLES (*)	478 891	38 579		13 838		503 632	2 746
IMMOBILISATIONS MISES EN CONCESSION 221							
229	14 825 356	544 387		813 664		14 556 079	
Total des immobilisations mises en concession	14 825 356	544 387				14 556 079	
TOTAL GENERAL	15 324 302	582 966	-	827 502	-	15 079 765	2 746

ETAT DES PROVISIONS

CCI Côte-d'Or
AEROPORT
BUDGET EXECUTE IV.2.1.6
Exercice 2011

	Montants au début de l'exercice	Augmentations : dotations de l'exercice	Diminutions : reprise de l'exercice	Montant à la fin de l'exercice
<u>Provisions pour risques et charges</u>				
156 pour renouvellement des immob.				
1572 pour grosses réparations				
1573 pour amortissements de caducité				
Autres 15	101 326		60 604	40 722
TOTAL I	101 326	-	60 604	40 722
<u>Provision pour dépréciations</u>				
290 des immobilisations incorporelles				
291 des immobilisations corporelles				
292 des immobilisations mises en concession				
2921				
2925				
293 des immobilisations en cours				
296-297 des participations, créances rattachées à des participations et des autres immob. Financières				
39 des stocks et en-cours				
49 des comptes de tiers (dont 491)	15 632	23 877	7 875	31 633
59 des comptes financiers				
TOTAL II	15 632	23 877	7 875	31 633
TOTAL GENERAL	116 957	23 877	68 479	72 355
Dotations et reprises		* d'exploitations	23 877	68 479
		* financières		
		* exceptionnelles		
			23 877	68 479

ETAT DE DEVELOPPEMENT DES DETTES FINANCIERES

(Dettes en capital hors intérêts courus et non échus)

CCI Côte-d'Or
AEROPORT
BUDGET EXECUTE IV.2.1.7
Exercice 2011

SITUATION DES EMPRUNTS AU 31/12/11

N° d'ordre	OBJET	MONTANT	DATE		ETABLISSEMENT PRETEUR	DUREE	TAUX	MONTANTS REALISES	
			de l'autorisation	de la souscription				au cours des exercices précédents	au cours de l'exercice

ETAT DE DEVELOPPEMENT DES DETTES FINANCIERES

CCI Côte-d'Or
 AEROPORT
 BUDGET EXECUTE IV.2.1.7
 Exercice 2011

SITUATION DES EMPRUNTS AU 31/12/11

N° d'ordre	ANNUITE DE L'EXERCICE		REMBOURSEMENTS OPERES						Capital restant dû au 31/12/2009	
			AU COURS DE L' EXERCICE			TOTAL EN FIN D'EXERCICE				
	CAPITAL	INTERETS	par anticipation	à l'échéance		par anticipation	aux échéances		Contributions externes	Rembours. nets
contributions externes				rembours. nets	contributions externes		rembours. nets			

INFORMATIONS RELATIVES AUX FILIALES ET PARTICIPATIONS ET AUX
ENTITES LIEES A LA CHAMBRE EN RELATION AVEC L'AEROPORT

CCI Côte-d'Or
AEROPORT
BUDGET EXECUTE IV.1.3
Exercice 2011

DENOMINATION	STRUCTURE JURIDIQUE	PART DETENUE (a)	PRINCIPAUX PARTENAIRES (b)

(a) en % et en montant
(b) principaux partenaires

CG - Conseil Général
CR - Conseil Régional
V - Ville

CONTRIBUTIONS ET AUTRES CONCOURS CONSENTIS A DES TIERS PAR L'AEROPORT

CCI Côte-d'Or
 AEROPORT
 BUDGET EXECUTE IV.1.4
 Exercice 2011

MONTANT					Dénomination du bénéficiaire
6281 Concours divers(cotisations)	656 Contributions versées aux tiers	6713 Dons, libéralités	6715 Subventions accordées	Total	
6 729				6 729	Union des Aéroports français
446				446	Airports Council International Europe
305				305	ALPHA ACI
792				792	CRT Bourgogne
122				122	Ass SKAL international

ETAT DES ENGAGEMENTS HORS BILAN

CCI Côte-d'Or
 AEROPORT
 BUDGET EXECUTE IV.2.1.3
 Exercice 2011

ENGAGEMENTS RECUS		ENGAGEMENTS DONNES	
	Montant		Montant
8022 Fonds à recevoir sous forme de subventions		8016 Redevances de crédit bail restant à couvrir	
8023 Fonds à recevoir sous forme de prêts		80161 Crédit bail mobilier	0
		80165 Crédit bail immobilier	
Autres 802		Reste à verser au titre de la participation aux équipements de l' Aviation Civile	
		Reste à payer sur marchés signés - opérations d'investissements	
		Autres 801	
TOTAL	0	TOTAL	0

ETAT DES EFFECTIFS

CCI Côte-d'Or
AEROPORT
BUDGET EXECUTE IV.2.2.1
Exercice 2011

I) PERSONNEL REMUNERE PAR L'AEROPORT

Catégories de personnel	PERMANENTS		SAISONNIERS	
	Nombre d'agents (1)		mois ouvrés	
	2010	2011	2010	2011
Secteur affectation				
Administration	2.8	2.13		
Exploitation, entretien, maintenance	6	7.25		
Assistance aéroportuaire				
SSIS				
Multiplés (personnel polyvalent exerçant différentes fonctions relevant de plusieurs secteurs)	6.99	6.5		
Autres				
TOTAL	15.79	15.88		

(1) équivalents plein temps

PERSONNEL MIS A LA DISPOSITION DE L'AEROPORT ET NON REMUNERE PAR CE DERNIER

Affectation	Nombre d'agents (1)	
	N	N-1
SSIS		
Autres (à préciser) Exploitation	1	



COMPTE RENDU D'ACTIVITE ANNEE 2011 AEROPORT DIJON BOURGOGNE

I- BILAN ACTIVITE 2011

48 880 passagers : tel est le nombre de passagers traités au total (dont 44449 passagers commerciaux) soit une hausse de 155% par rapport à 2010.

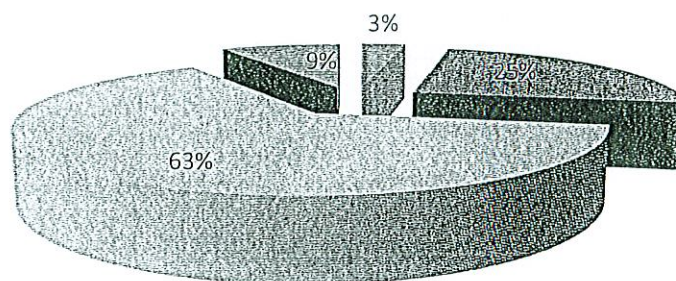
Ceci est le résultat de l'activité aérienne régulière mise en place par la compagnie Eastern Airways sur les lignes Bordeaux, Toulouse, Nantes et Southampton (31 499 passagers).
Quant à l'activité non commerciale, (vols privés et divers), son volume en baisse constante s'établit cette année à 4 431 passagers.

Dans le même temps, les mouvements d'avions passent de 4 333 en 2010 à 6 579 en 2011 (+ 52 % résultant essentiellement des lignes régulières).

TOTAL TRAFIC PASSAGERS EN 2011 : 48 880

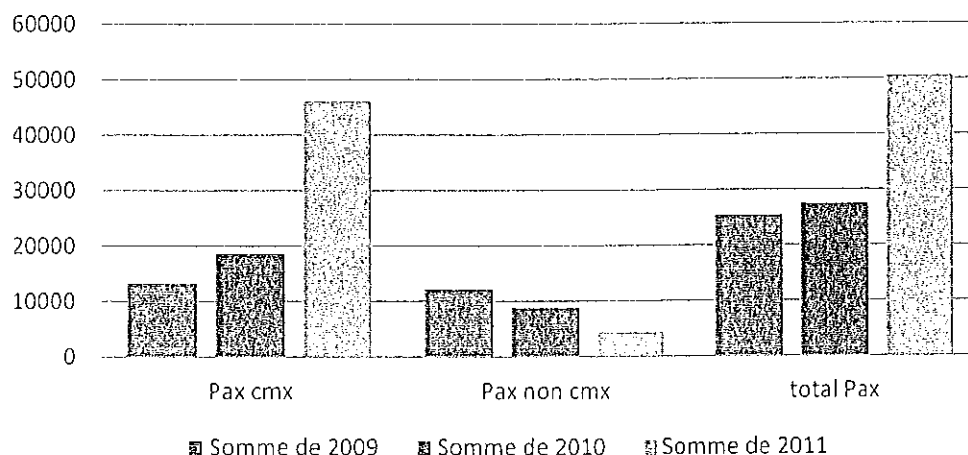
Nombre de passagers

■ autres cmx ■ charter ■ lignes ■ privés



EVOLUTION DU TRAFIC PASSAGERS 2009/2010/2011

Evolution passagers



CHARTERS/VOLS VACANCES

11 300 passagers « charters » ont été traités en 2011, contre 9700 en 2010 soit une hausse de + 16 % (12100 clients « vacances » en 2009).

Cette légère progression de l'activité vol vacances révèle l'intérêt de la clientèle pour les départs régionaux malgré la conjoncture qui reste défavorable : crise économique associée aux événements du printemps arabe.

Pourtant, l'activité globale a pu être soutenue grâce à la mise en place d'une seconde liaison saisonnière sur les BALEARES (à l'identique de la CORSE).

Précisions encore qu'une 3^{ème} liaison saisonnière était programmée cette année sur la TUNISIE : le producteur lyonnais a malheureusement dû l'abandonner dès le printemps suite aux événements de la révolution tunisienne.

Néanmoins, cette situation géopolitique a eu pour effet « positif » le report d'une clientèle habituée de la Tunisie sur les Baléares, destination dont la fréquentation s'est retrouvée consolidée au bénéfice du producteur régional et de l'activité de l'Aéroport.

LIGNES SAISONNIERES

DIJON-FIGARI

CORSICATOURS exploite cette liaison pour la 5^{ème} année consécutive avec toujours autant de succès malgré le contexte. Ainsi, près de 2100 passagers pour 74,5 % de coefficient de remplissage (résultat quasi équivalent à 2010) ont pu bénéficier de cette liaison maintenant bien ancrée.

DIJON-PALMA

Nouvelle liaison saisonnière exploitée sur un modèle identique à celui de la CORSE et produite par 2 agences /TO régionales : VISION D'AILLEURS (Dijon) et PASSION DU MONDE (Dole).

Force est de constater que cette première fût une réussite qui a cependant largement bénéficié d'un report de clientèle habituée au produit « Tunisie » et ce, concomitamment à l'abandon en cours d'année de la liaison saisonnière prévue à l'origine sur Tunis...

Les résultats de la liaison sont particulièrement positifs pour un tel lancement de produit :

1800 passagers pour 63 % de coefficient de remplissage.

(Compagnie affrétée : IBERIA/AIR NOSTRUM- Appareil : CRJ900 de 90 sièges).

Ces bons résultats confirment aussi que nous pouvons doubler une offre (ici saisonnière) et donc doubler le trafic sans interférer sur le nombre de voyageurs de l'une ou l'autre destination : **complémentarité et variété en terme d'offre** permettent donc bien d'augmenter le volume de voyageurs.

Face à ces résultats prometteurs, mais aussi étant donné le retour en force des Baléares sur le marché français émetteur, les TO ont naturellement décidé de poursuivre cette liaison en 2012.

LIGNES REGULIERES A DESTINATION DE BORDEAUX, TOULOUSE, NANTES, SOUTHAMPTON, NEVERS

Démarrées le 20 septembre 2010, les lignes à destination de Bordeaux et Toulouse (2 allers-retours quotidiens 5 jours sur 7 , et 1 aller-retour le week-end) ont vu leur taux de remplissage s'établir en moyenne à 53 % et 46 % avec 26 800 passagers transportés.

La liaison Dijon Nantes (1 aller-retour par jour sur 5 jours, et 1 aller-retour le week-end) prévue à partir de septembre 2011 a été anticipée au 16 mai 2011. Avec 3 100 passagers, son taux de remplissage est de 31 %.

Enfin, le 6 juin 2011 a été lancée la ligne saisonnière (juin-octobre) Dijon Southampton.

Avec 1574 passagers et son remplissage de 44 %, cette initiative de la compagnie Eastern Airways a rencontré un franc succès.

Au total, Eastern Airways aura transporté au départ ou à destination de Dijon près de 31 500 passagers.

Le lancement de la ligne Dijon Nice, prévu également en septembre, a été ajourné du fait du démarrage d'une ligne Angers Dole-Jura Nice qui a finalement été arrêté début octobre.

La liaison Dijon Nevers désormais opérées par la société Air Mana tous les jeudis a été fréquentée par 224 passagers au total.

EVASAN (évacuations sanitaires)

Il s'agit là d'une mission de service public pour laquelle les équipes de l'aéroport sont d'astreinte 7 jours sur 7 et H24 à la fois pour réactiver la tour de contrôle le week end et pour le service « opérations » en semaine.

49 vols sanitaires en 2011(dont 45 de nuit).

L'Aéroport Dijon Bourgogne reste toujours la plate-forme dédiée à ce genre d'activité pour les régions Bourgogne et Franche Comté.

En effet, aucun autre aéroport n'a instauré d'astreinte H24 pour assurer son ouverture en dehors des horaires publiés.

II- VENTES DE CARBURANT

L'Aéroport distribue les produits de marque Esso et perçoit en contrepartie une commission. En 2011, au total, **2 371 731 litres** de carburant ont été délivrés.

Essence avion AVGAS (moteurs à piston)

Avec 32 627 litres distribués, le litrage est en légère hausse (+ **12.21 %** par rapport à 2010). D'après EXXONMOBIL, sur ce produit, les litrages resteront approximativement identiques voir même en légère baisse constante (arrivée sur le marché de nouveaux moteurs diesel équipant les avions « dit de type aviation légère »).

Essence JET A1 (turbopropulseurs, turboréacteurs)

Une hausse de + **110.43 %** par rapport à 2010 a été enregistrée sur la vente de JET A1. Cette hausse est essentiellement due à Eastern Airways et aux vols saisonniers qui s'établissent à 2 339 104 litres.

D'après EXXONMOBIL, seuls les vols réguliers et les vols charters permettent d'augmenter les litrages, le secteur affaire (Jets privés) risquant d'être fortement touché par la crise.

Conséquence de la hausse des produits distribués, la commission passe de 37 853.43 € à 77 277.94 € (104.15 %).

II- DOSSIER RENAISSANCE

Début 2011, ont été engagés les différentes étapes de la remise à l'Armée de l'Air des ouvrages ayant fait l'objet des travaux (pistes, taxiways...) ainsi que les opérations préalables à leur réception avec les entreprises titulaires des marchés.

L'objectif est d'aboutir à la réception en mars 2012.

Outre l'amélioration des portances des chaussées aéronautiques et l'amélioration de leurs caractéristiques géométriques, les travaux réalisés visent à diminuer les minima de visibilité applicables en cas de mauvaises conditions météorologiques pour le décollage et l'atterrissage des avions.

L'homologation des procédures modifiées qui en résultent devraient être acquises à la fin du 1^{er} trimestre 2012.

IV-SOCIETES BASEES

Au total une vingtaine d'aéronefs sont basés sur l'aéroport. Ce chiffre ne peut évoluer à la hausse étant donné les contraintes de place de hangar.

EASTERN AIRWAYS

Tout au long de l'année 2011, Eastern a basé à Dijon 3 appareils de type Jetstream 41, deux destinés aux lignes régulières et l'un aux affrètements charters.

La compagnie compte environ 25 personnes sur le site (personnel navigant commercial et technique, mécaniciens, centre de réservation).

Elle occupe depuis septembre 100 m² de bureaux dans l'aérogare.

PASSEPORT BOURGOGNE

La société est spécialiste de la location de véhicules avec chauffeur, au service d'une clientèle privée et professionnelle, française et étrangère depuis plus de 11 ans. Elle occupe un bureau au 1^{er} étage de l'Aéroport.

AIR MANA, entreprise de transport public (vols à la demande, lignes Dijon Nevers, vols sanitaires) a quitté la plateforme de Dijon courant 2011.

APACHE AVIATION (patrouille BREITLING) poursuit son développement, le principal sponsor de cette patrouille ayant confirmé son contrat jusqu'à la fin d'année 2013.

La société met en place une licence de transporteur pour développer les vols en patrouille avec passagers, ce qui générera sur la plate-forme un développement des opérations à caractère événementiel pour des entreprises de dimension internationale.

Pour faire face à cette évolution, Apache Aviation a pris possession fin 2011 de 150 m² de bureaux dans les locaux rénovés du 1^{er} étage de l'aérogare.

La flotte est composée au total de 11 appareils.

CLASS CROUTE

Un nouveau bar-restaurant est situé au 1^{er} étage de l'aérogare depuis septembre 2010.

V- VIE INTERNE A LA STRUCTURE

2011 devait voir l'échéance de la convention de concession que la CCI de Côte-d'Or tient de l'Etat pour l'exploitation de l'Aéroport Dijon Bourgogne.

Le protocole Renaissance prévoit que la Région de Bourgogne devienne Autorité Concédante de la zone civile de la plateforme à la place de l'Etat. Dans cette perspective, le Conseil régional de Bourgogne a engagé des négociations avec le Ministère de la Défense, l'Armée de l'Air, la DGAC, portant sur le périmètre futur de la zone civile de l'aérodrome ainsi que sur la nature et le coût des prestations qui seront réalisées demain au profit de l'Aviation Civile par la Base Aérienne 102.

A la suite de ces négociations, doit être rédigé le cahier des charges de l'appel d'offres que devra organiser la Région de Bourgogne en vue de trouver un nouvel exploitant de l'Aéroport comme l'impose la réglementation européenne.

Ce dossier n'a pas pu aboutir comme prévu pour début 2012 et la CCI de Côte-d'Or a été sollicitée courant septembre pour accepter une prolongation de sa concession jusqu'à la fin de l'année 2012, ce qui a été accepté par son Assemblée Générale le 28 novembre.

Courant 2012, la CCI de Côte-d'Or devra arrêter sa position quant à sa candidature à sa propre succession en tant qu'exploitant des activités civiles de la plate forme.

Compte-tenu de ce qui précède, lors du départ du Directeur courant avril, la CCI a mis en place l'organisation transitoire suivante :

- Direction assurée par le Directeur de l'Aménagement du Territoire de la CCI 21
- Management de l'équipe assuré par le Chef d'escale
- Développement commercial confié à un prestataire.

CONCLUSIONS ET PERSPECTIVES

2010 et 2011 ont vu la mise en place de la première phase du projet Renaissance avec les lignes de désenclavement du territoire vers Bordeaux, Toulouse et Nantes.

2012 sera l'année de préparation du lancement de la phase 2 (liaison low cost vers le Grande-Bretagne) et de la phase 3 (liaison vers un hub européen).

RECAPITULATIF TRAFIC TOTAL 2011
(les passagers en transit ne sont comptabilisés dans ce tableau)

De Janvier à Décembre

TYPE DE VOL	MOUVEMENTS AVIONS			PASSAGERS			PASSAGERS TOTAL GENERAL
	Départ	Arrivée	TOTAL	Départ	Arrivée	TOTAL	
AVIONS COMMERCIAUX							
TOTAL LIGNES REGULIERES	1162	1162	2324	15 709	15 790	31 499	
Charters de Tourisme	170	170	340	5 583	5 717	11 300	
Avions Commerciaux Divers	338	344	682	829	821	1 650	
TOTAL AVIONS COMMERCIAUX	1670	1676	3 346	22 121	22 328	44 449	44 449
AVIONS EN VOLS PRIVES + DIVERS	1 481	1 473	2 954	2 237	2 194	4 431	4 431
TOTAL	3 151	3 149	6 300	24 358	24 522	48 880	48 880